

HygCen GmbH • Postfach 11 01 35 • D-19001 Schwerin

Adolf Würth GmbH & Co. KG

Reinhold-Würth-Straße 12-16

D-74653 Künzelsau

12.05.2004
Prof. We/ku**WÜRTH Flächendesinfektionsreiniger - Art.Nr. 89376405**
prEN 13623 (September 1999)
Bakterizide Wirkung gegen Legionella pneumophila
(Phase 2/Stufe 1)**PRÜFBERICHT**

Labornummer:	SN 2807
Produktbezeichnung:	WÜRTH Flächendesinfektionsreiniger - Art.Nr. 89376405
Vom Hersteller empfohlenes Verdünnungsmittel:	Leitungswasser
Lagerbedingungen:	die des Herstellers
Wirksubstanzen:	nicht angegeben
Aussehen des Produktes:	klare farblose Flüssigkeit
Geruch:	aromatisch

Prüfverfahren:	prEN 13623 (1999) Bestimmung der bakteriziden Wirkung von Produkten gegen Legionella pneumophila (Phase 2/Stufe1)
Prüfzeitraum:	18.10.2002 bis 22.11.2002
Prüftemperatur:	30 ± 1 °C
Produktprüfkonzentrationen:	100%; 75%;10% (Endkonzentrationen)
Einwirkungszeiten:	t = 5 min., 15 min.; 30 min.; 60 min. ± 10 s
Bebrütungstemperatur:	36 °C ± 1 °C
Produktverdünnungsmittel:	Verdünnungsmittel (Punkt 5.2.2.7)
Stabilität des Prüfgemisches	keine Präzipitation während der Prüfung
Neutralisationsmedium:	3.0 % Tween 80 + 3.0 % Saponin + 0.1 % Histidin + 0.1 % Cysteine
Prüfkeim:	<i>Legionella pneumophila</i> , Serogruppe 1, ATCC 33152

Prüfergebnisse
Legionella pneumophila

SN-2807

Produkt: **WÜRTH** Flächendesinfek-
tionsreiniger - Art.Nr. 89376405

Prüfkeim:

Legionella pneumophila

Ein- wirk- zeit	Validierungsprüfung						Prüfverfahren mit einer Volumenkonzentration von % (v/v)			
	Bakteriensus- pension (Nv)	Experimentelle Bedingungen (A)	Validierung der Toxizität des Neutralisations- mediums (B)	Inaktivierung mittels Verdünnungs- Neutralisations- Verfahrens (C)	Bakterienprüf- suspension (N)	90%	75%	10%		
5 min	Vc: 242 210 264 Nv:	Vc: 10 ⁻⁴ nz Vc: 10 ⁻⁵ 242 230 310 A: 7,42	Vc: 75 90 116 B: 1,97	(90%) Vc: 17 2 3 C: 1,97	10 ⁻⁶ 216 224 284 N: 8,38	Vc: 10 ⁻¹ <10 <10 <10 Vc: 10 ⁻² <10 <10 <10 Na: <3,0 R: >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	nd nd nd	nd nd nd
	Vc: 242 210 264 Nv:	Vc: 10 ⁻⁴ nz Vc: 10 ⁻⁵ 288 196 216 A: 7,37		(75%) Vc: 3 4 2 C:	10 ⁻⁶ 216 224 284 Vc: 8,38	Vc: 10 ⁻¹ <10 <10 <10 Vc: 10 ⁻² <10 <10 <10 Na: <3,0 R: >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	nz nz 810 610 620 5,83 1,55	nz nz 810 610 620 5,83 1,55
30 min	Vc: 242 210 264 Nv:	Vc: 10 ⁻⁴ nz Vc: 10 ⁻⁵ 264 360 188 A: 7,43		(10%) Vc: 66 81 75 C: 2,62	10 ⁻⁶ 216 224 284 Vc: 8,38	Vc: 10 ⁻¹ <10 <10 <10 Vc: 10 ⁻² <10 <10 <10 Na: <3,0 R: >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	nz nz 610 520 545 5,75 1,63	nz nz 610 520 545 5,75 1,63
	Vc: 242 210 264 Nv:	Vc: 10 ⁻⁴ nz Vc: 10 ⁻⁵ 252 236 236 A: 7,38			10 ⁻⁶ 216 224 284 N: 8,38	Vc: 10 ⁻¹ <10 <10 <10 Vc: 10 ⁻² <10 <10 <10 Na: <3,0 R: >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	<10 <10 <10 <10 <10 <10 <3,0 >4,38	nz nz 308 510 512 5,65 1,73	nz nz 308 510 512 5,65 1,73

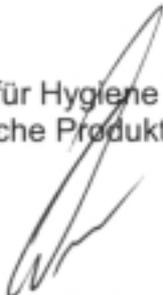


Schlußfolgerung: In Übereinstimmung mit prEN 13623 (1999) weist das Produkt **WÜRTH Flächendesinfektionsreiniger - Art.Nr. 89376405** eine bakterizide Wirkung gegenüber dem Referenzstamm Legionella pneumophila, Serogruppe 1, ATCC 33152 innerhalb von 5 Minuten in einer Konzentration von 75% auf.

Archivierung: Eine Ausfertigung dieses Berichtes wird zusammen mit den Rohdaten im Archiv des Auftraggebers aufbewahrt.

Hinweis: Die Prüfung bezieht sich ausschließlich auf den genannten Prüfgegenstand. Auszugsweise Wiedergabe dieses Berichtes nur mit schriftlicher Genehmigung der HygCen GmbH

HygCen
Centrum für Hygiene und
medizinische Produktsicherheit GmbH



Prof. Dr. med. H.-P. Werner
Wissenschaftl.-technischer Leiter



K. Naujox
Bereichsleiterin